

**Renault 30 Turbo Diesel**  
[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)



**Diesel : la 3<sup>e</sup> étape du Tiercé Renault**

[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

**Renault 30  
Turbo D**

RENAULT 30 TURBO DIESEL : LE DIESEL PROMU AU NIVEAU DU PRESTIGE

TECHNIQUE DIESEL = + d'économie  
+ de fiabilité

TECHNIQUE TURBO = + de couple  
+ de puissance  
+ de silence  
+ d'économie

TECHNIQUE RENAULT 30 =  
• Ambiance intérieure  
• Habitabilité  
• Suspension  
• Insonorisation  
• Equipement sophistiqué

DIESEL + TURBO + RENAULT 30 = LE PRESTIGE ET LES PERFORMANCES ASSOCIÉS A L'ÉCONOMIE



## Diésel : les deux premiers gagnants du Tiercé

www.nosrenault30.com

# Renault 30 Turbo D

### 1979 : RENAULT 20 DIESEL : ARRIVÉE SUR LE MARCHÉ D'UN PRODUIT MODERNE ET HOMOGENE

#### LE MOTEUR

- Poids et encombrements réduits,
- Rendement : meilleur couple et une des meilleures puissance au litre
- Souplesse et reprises,
- Démarrage rapide,
- Silence de fonctionnement (proche du moteur à essence)
- Pas de fumées ni odeurs,
- Fiabilité (conception)

#### LES PRESTATIONS GLOBALES

- Economie :
  - Qualité habituelle du Diesel,
  - Bon rendement du 2 lit. Renault (poids-préchambre de turbulences)
  - Fiscalité avantageuse.
- Fiabilité :
  - Qualité spécifique du Diesel,
  - Modernité du moteur,
  - Qualités de la Renault 20.

### 1980 : RENAULT 18 DIESEL : LA VIVACITÉ ET L'ÉCONOMIE SUR UN MODELE DE TRES GRANDE DIFFUSION

#### VIVACITÉ

- Très bon rapport poids/puissance
- Très bon rapport poids/couple
- Accélération :
  - Berlines TD et GTD : 0 à 400m : 20"1
  - 0 à 1000 m : 37"8
  - Break TD : 0 à 400 m : 20"3
  - 0 à 1000 m : 37"8
- Vitesses de pointe : version GTD 156 km/h

#### ÉCONOMIE

- Consommation à vitesse stabilisée (GTD)
  - 90 km/h : 5,2 l
  - 120 km/h : 7,2 l
  - Cycle urbain : 7,4 l.
- Fiabilité et longévité.

#### OFFRE CENTRÉE AU MILIEU DU MARCHÉ

- La Renault 18 est le Modèle de gamme moyenne le plus vendu sur le Marché français.
- 7 CV fiscaux.
- 3 versions : 2 en Berline - 1 en Break.(1)

(1) 4 versions au millésime 82



**Diesel : Le Tiercé Renault**

[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

**Renault 30  
Turbo D**

## **3 MODELES**

## **3 orientations complémentaires**

### **1979**

Présentation en septembre de la Renault 20 Diesel.

1<sup>er</sup> jalon : Association des avantages du Diesel et du plaisir de conduite des voitures à essence.

Réponse de la clientèle: En 1980, la Renault 20 a été le Modèle Diesel (toutes catégories confondues), le plus vendu sur le Marché français.

### **1980**

Présentation en juillet de la Renault 18 Diesel.

2<sup>ème</sup> jalon : - Une offre centrée au milieu du marché. La gamme moyenne se dieselise.

- La vivacité en plus.

Réponse de la clientèle: Chaque mois le volume des ventes de la Renault 18 Diesel dépasse un peu plus celui des autres modèles.

### **1981**

Présentation en juillet de la Renault 30 Turbo Diesel.

3<sup>ème</sup> jalon : Une technologie de pointe pour un Diesel de prestige.



## Renault 30 Turbo Diesel : les Atouts

[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

# Renault 30 Turbo D

- Des performances exceptionnelles pour un moteur diesel :

- 400 m départ/arrêté en 19,5 secondes
- 1000 m départ/arrêté en 36,7 secondes
- Vitesse de pointe : 160 km/h

N.B. 1° Le turbocompresseur permet d'obtenir un surcroît de puissance de 37% et un couple supérieur d'environ 46%. Ce gain, de plus, est obtenu à plus bas régime (2.000 tr/mn au lieu de 2.250)

2° Le fait que ce Turbo soit refroidi, améliore à la fois la consommation, les performances et la fiabilité mécanique.

- La possibilité de maintenir une vitesse de croisière élevée, sans fatigue mécanique. Cette capacité est le résultat à la fois des prestations supplémentaires que permet le turbocompresseur et des modifications de base qui ont été apportées à la mécanique pour la rendre particulièrement résistante. Par exemple : Vilebrequin en acier forgé, radiateur d'huile, etc...

- Des consommations remarquables pour cette catégorie de véhicules :

- 5,9 l à 90 km/h
- 8,8 l à 120 km/h      7,83 l de consommation moyenne
- 8,8 l en ville

- Beaucoup de souplesse : C'est un des avantages du moteur diesel, surtout s'il est équipé d'un turbocompresseur.

- Du silence (autre avantage du turbocompresseur) - Confort - Equipement - Espace - Sécurité de conduite.  
C'est-à-dire tous les atouts habituels de la RENAULT 30.

AU TOTAL : La RENAULT 30 TURBO DIESEL offre le parcours du kilomètre à des conditions enviables : 21,76 centimes (au prix du carburant du 17.6), avec des prestations parmi les meilleures.



## Renault 30 Turbo Diesel : Portrait rapide

www.nosrenault30.com

# Renault 30 Turbo D

Moteur Diesel suralimenté à 1,6 bar par turbocompresseur refroidi par un échangeur air-air

N.B. La Renault 30 Turbo Diesel est la première voiture au monde ainsi motorisée

- Carter cylindres et culasse en aluminium
- Cylindrée : 2068 cm<sup>3</sup>
- Puissance maxi : 63 kW TSO (85 ch DIN) à 4250 tr/min
- Couple maxi 181 Nm ISO (18,5 mkg DIN) à 2000 tr/min

Boîte de vitesse mécanique à 5 rapports

- Vitesse à 1000 tr/min en 4ème : 30,4 km/h
- Vitesse à 1000 tr/min en 5ème : 36,06 km/h

Direction assistée

4 roues indépendantes

Train avant à déport négatif

Jantes en alliage léger de 13"

Pneumatiques : 175 S R 13

Vitesse maxi : 160 km/h

400 m départ/arrêté : 19,5 sec

1000 m départ/arrêté : 36,7 sec

Consommations UTAC

à 90 km/h : 5,9 l

à 120 km/h : 8,8 l

en cycle urbain : 8,8 l

} - moyenne : 7,83 l

Contenance réservoir gazole : 67 l

Autonomie : plus de 850 km.

Longueur hors tout : 4,52 m

Largeur hors tout : 1,732 m

Hauteur en charge : 1,350 m

Poids à vide en ordre de marche : 1255 kg

Niveau d'équipement comparable à celui de la RENAULT 30 TX

- Prééquipement radio
- Condamnation électromagnétique des portes, du coffre et de la trappe à essence
- Lève-vitre électrique (portes avant)
- Lunette arrière chauffante
- Pare-brise feuilleté et vitres teintées
- Feux de recul, feux arrière de brouillard
- Sièges AV réglables
- Dossier réglable des sièges AV
- Repose tête AV et AR rapportés
- Ceintures des places AV et latérales AR à enrouleur

Options

- Toit ouvrant en tôle à commande électrique
- Sellerie simili ou cuir

Puissance administrative : 7

Prix : 81.000 Francs



## La motorisation : "Une technologie de pointe"

[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

# Renault 30 Turbo D

Le moteur suralimenté de la RENAULT 30 turbo D reprend comme base l'architecture du moteur atmosphérique équipant déjà les RENAULT 18 TD - GTD et les RENAULT 20 TD - GTD.

Les principales caractéristiques de ce moteur sont :

- 4 cylindres en ligne
- Carter cylindres en alliage coulé sous pression, chemises humides comprimées.
- Culasse en aluminium comportant des préchambres de combustion type Ricardo comet V
- Arbre à cames en tête entraîné par courroie crantée, commandant les soupapes et les culbuteurs.
- Pompe à injection distributrice entraînée par la courroie de distribution
- Arbre intermédiaire entraîné par la courroie de distribution, commandant la pompe à huile et la pompe de servo-frein.

Sur cette base 2068 cm<sup>3</sup> a été adapté un turbocompresseur, sa soupape de régulation limite avec précision la pression de suralimentation à 1,6 bar pour respecter la valeur maximale des charges thermiques et mécaniques.

L'échangeur de température air-air, en réduisant d'environ 40° C la température de l'air introduit dans les cylindres, permet d'améliorer la valeur du couple moteur, la fiabilité mécanique à la puissance maximale et de diminuer l'émission des fumées.

Cette solution, Diesel turbo refroidi, appliquée pour la première fois sur une voiture de tourisme, apporte une importante augmentation de puissance et de couple sans dégradation de la consommation spécifique du moteur. Il permet aussi au moteur Diesel suralimenté, à égalité de puissance, comparé à un moteur atmosphérique d'être plus léger tout en gardant des dimensions raisonnables.

En ce qui concerne les pièces ou organes spécifiques on peut citer :

- Pistons et segmentation.
- Villebrequin (4 contrepoids en acier forgé)
- Carter d'huile en alliage léger (assure le refroidissement de l'huile et contribue à rigidifier le bloc cylindres)
- Rampe d'huile à 4 gicleurs (assure le refroidissement du fond des pistons)
- Radiateur d'huile (abaisse la température de l'huile en dessous de 130° C)
- Radiateur d'eau (en cuivre, largeur augmentée de 18%)
- Pompe à injection (avec limiteur de débit régulé par la pression de suralimentation)
- Collecteur d'échappement (supporte le turbocompresseur)
- Collecteur d'admission (avec volume de répartition et de tranquillisation)
- filtre à air (placé sur le côté d'auvent)
- filtre à huile (placé sur le côté d'auvent)

Cette technologie avancée a fait la preuve de sa fiabilité et de sa qualité depuis de nombreuses années sur les véhicules industriels.



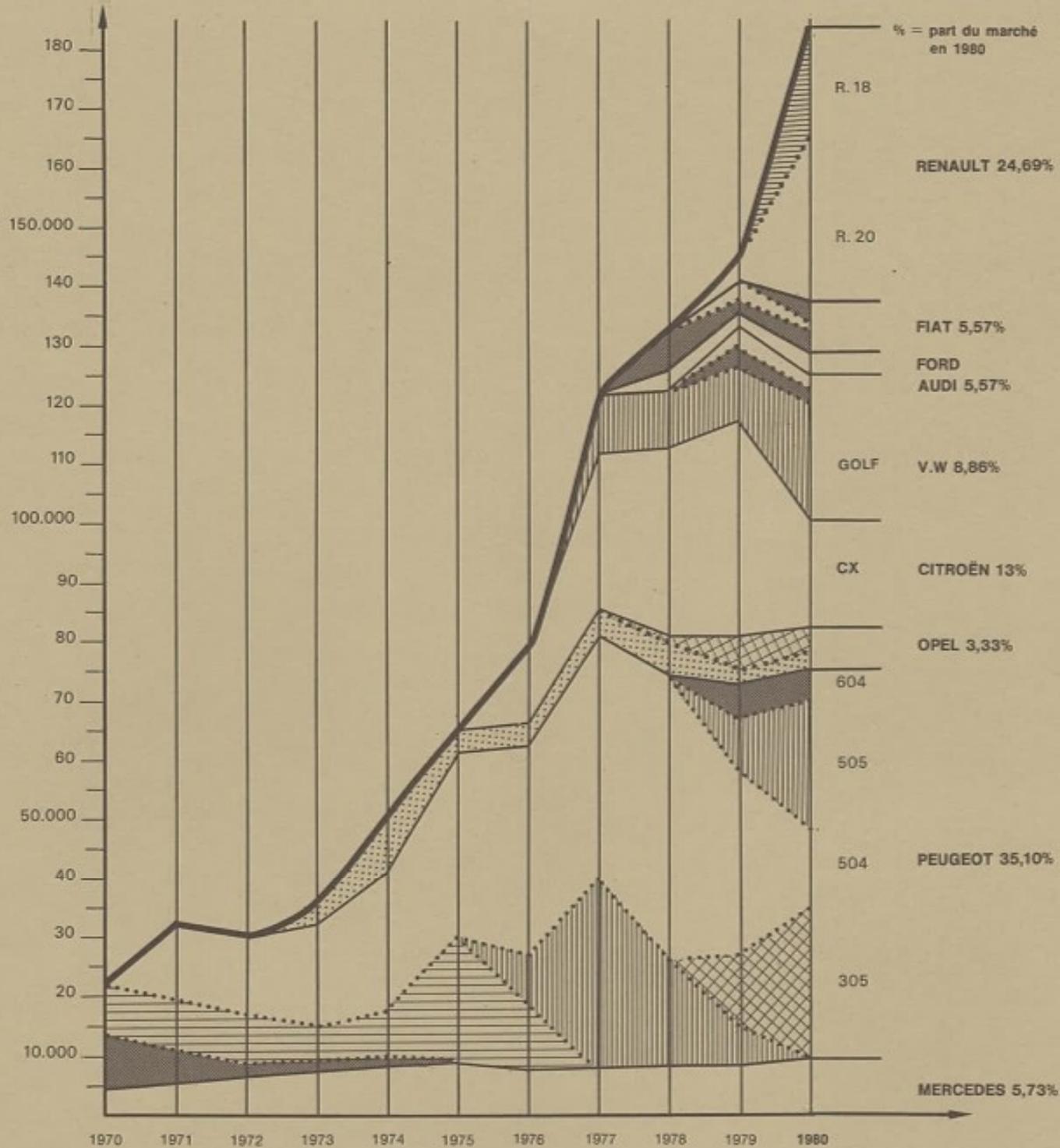
# Marché Français du Diesel

Évolution 1970-1980

[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

% Immatriculations Diesel  
= Immatriculations totales

|      |     |
|------|-----|
| 1970 | 1,8 |
| 1971 | 2,1 |
| 1972 | 1,9 |
| 1973 | 2,0 |
| 1974 | 3,3 |
| 1975 | 4,5 |
| 1976 | 4,3 |
| 1977 | 6,4 |
| 1978 | 6,5 |
| 1979 | 7,3 |
| 1980 | 9,9 |



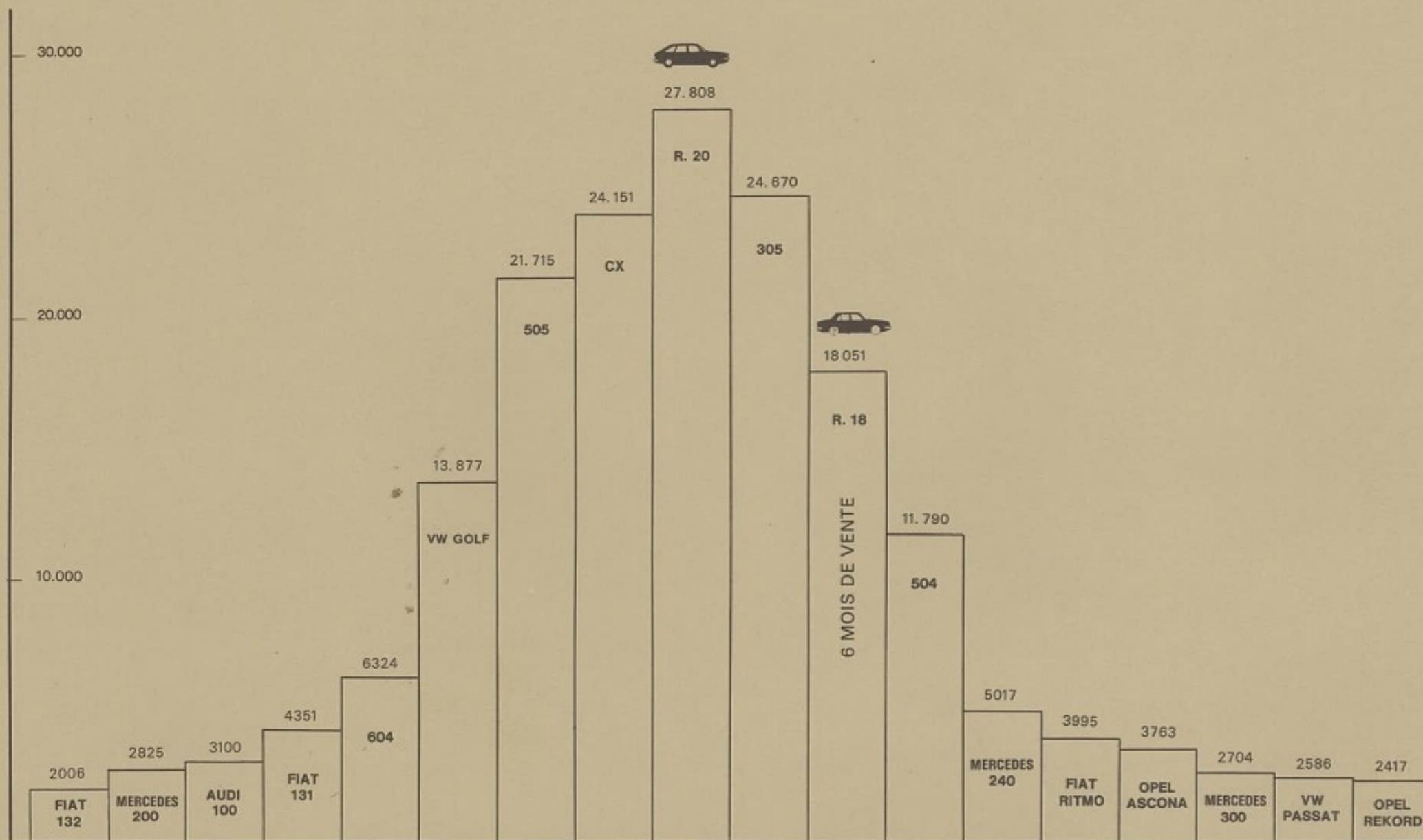


# Marché Français du Diesel

Vente par modèle en 1980

[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

# Renault 30 Turbo D



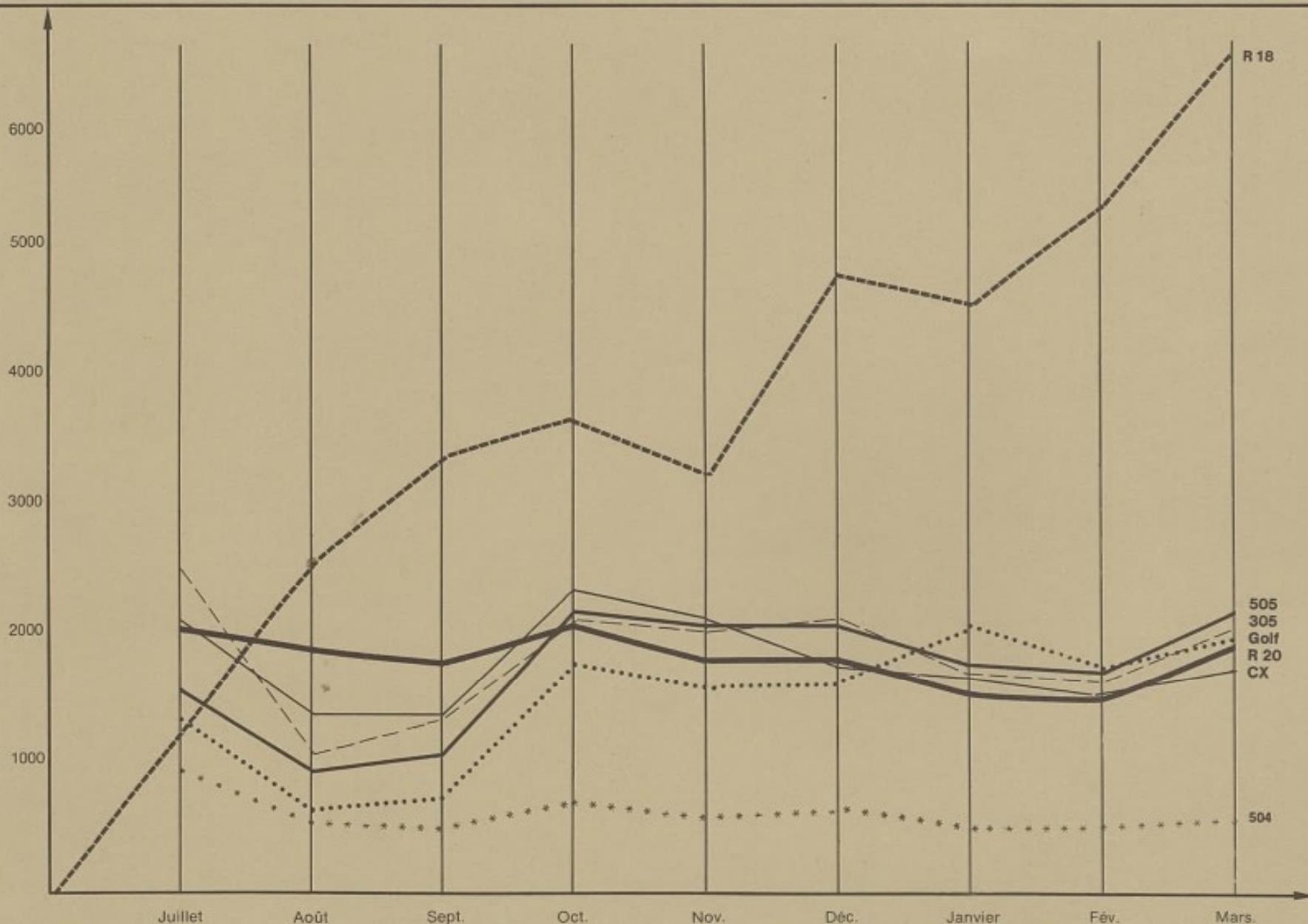


# Marché Français du Diesel

Juillet 1980 – avril 1981\*

[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

# Renault 30 Turbo D



\*Ventes mensuelles des 7 principaux modèles

1980

1981



## Tableau Concurrency

www.nosrenault30.com

# Renault 30 Turbo D

| MARQUE       | MODELE     | VERSION         | Cylindrée | Puissance kW | Rapport Poids/puis. | Couple Nm | Rapport Poids/couple | Poids Kg | Vit. Maxi | Cons 90 km/h | Cons. 120 km/h | Cons Urbaine | Cons Moyenne | 0 à 10.000 | 0 à 100 |
|--------------|------------|-----------------|-----------|--------------|---------------------|-----------|----------------------|----------|-----------|--------------|----------------|--------------|--------------|------------|---------|
| ALFA ROMEO   | ALFETTA    | ALFETTA TUR. D. | 1995      | 59,1         | 21,15               | 165       | 7,58                 | 1250     | 155       | 6,2          | 8,-            | 9,7          | 7,97         |            | 36,7    |
| CITROEN      | CX         | 2500 D SUPER    | 2500      | 54,-         | 24,44               | 153       | 8,63                 | 1320     | 156       | 6,1          | 8,1            | 8,9          | 7,70         | 17,1       | 37,7    |
| DATSUN       | CEDRIC     | 280 C DIESEL    | 2793      | 61,3         | 24,31               | 179       | 8,32                 | 1490     | 150       | 7,6          | 10,9           | 10,9         | 9,80         |            |         |
| MERCEDES     | BERLINE    | 240 D           | 2399      | 51,9         | 26,69               | 140       | 9,89                 | 1385     | 143       | 7,4          | 9,5            | 9,5          | 9,27         | 22,        |         |
| MERCEDES     | BERLINE    | 300 D           | 2398      | 63,5         | 22,76               | 175       | 8,26                 | 1445     | 155       | 7,7          | 10,8           | 10,6         | 9,70         | 17,8       |         |
| MITSUBISHI   | GALANT     | GALANT TUR. D.  | 2346      | 60,6         | 20,46               | 178       | 6,97                 | 1240     | 155       | 6,3          | 8,3            | 9,-          | 7,86         |            |         |
| PEUGEOT      | 505        | 505 SRD TUR.    | 2304      | 57,7         | 22,27               | 184       | 6,98                 | 1285     | 160       | 6,-          | 8,6            | 9,4          | 8,-          | 16,8       | 37,5    |
| PEUGEOT      | 604        | 604 GRD TUR.    | 2304      | 57,7         | 25,39               | 184       | 7,96                 | 1465     | 157       | 6,1          | 8,6            | 9,6          | 8,10         | 17,5       | 38,3    |
| RENAULT      | RENAULT 18 | 18 GTD          | 2068      | 48,-         | 21,87               | 129       | 8,14                 | 1050     | 156       | 5,2          | 7,2            | 7,4          | 6,60         | 16,6       | 37,5    |
| RENAULT      | RENAULT 20 | 20 GTD          | 2068      | 45,5         | 27,47               | 130       | 9,62                 | 1250     | 146       | 6,1          | 8,9            | 8,7          | 7,90         |            | 39,5    |
| RENAULT      | RENAULT 30 | 30 TURBO D.     | 2068      | 63,-         | 19,92               | 185       | 6,78                 | 1255     | 160       | 5,9          | 8,8            | 8,8          | 7,83         | 15,4       | 36,7    |
| TALBOT-SIMCA | TAGORA     | TAGORA TUR. D.  | 2304      | 57,7         | 23,66               | 193       | 7,07                 | 1365     | 154       | 6,5          | 9,-            | 9,5          | 8,33         | 17,4       | 38,1    |
| VOLVO        | 244        | 244 GL DIESEL   | 2383      | 59,1         | 22,76               | 143       | 9,41                 | 1345     | 140       | 6,8          | 10,1           | 9,3          | 8,73         | 17,5       |         |

\* tableau informatif non publiable

RELEASE : VENDREDI 24 JUILLET 1981

Renault Presse



## La gamme Diesel Renault

www.nosrenault30.com

# Renault 30 Turbo D

| Appellation commerciale .....                   | RENAULT 18 GTD           | RENAULT 20 GTD        | RENAULT 30 TURBO D   |
|---|--------------------------|-----------------------|----------------------|
| Puissance administrative .....                  | 7                        | 8                     | 7                    |
| Type mine .....                                 | 134 400                  | 127 640               | 127 040              |
| <b>MOTEUR</b>                                   |                          |                       |                      |
| nombre de cylindres .....                       | 4                        | 4                     | 4                    |
| cylindrée (cm <sup>3</sup> ) .....              | 2068                     | 2068                  | 2068                 |
| rapport volumétrique .....                      | 21,5 : 1                 | 21,5 : 1              | 21,5 : 1             |
| puissance maxi en kW ISO (ch DIN) .....         | 48 (66,5)                | 45,5 (63,5)           | 63 (85,5)            |
| régime correspondant (tr/min) .....             | 4500                     | 4500                  | 4250                 |
| couple maxi en Nm ISO (mkg DIN) .....           | 124 (12,9)               | 124 (12,9)            | 181 (18,5)           |
| régime correspondant (tr/min) .....             | 2250                     | 2250                  | 2000                 |
| <b>BOITE DE VITESSES</b>                        |                          |                       |                      |
| nombre de rapports .....                        | 5                        | 5                     | 5                    |
| rapport de démultiplication totale BV .....     |                          |                       |                      |
| et vitesse en km/h à 1000 tr/mn .....           |                          |                       |                      |
| avec des pneumatiques de circonférence :        | 1,815                    | 1,815                 | 1,840                |
| — en 3ème vitesse .....                         | 4,853 : 1 22,44          | 5,32 : 1 20,45        | 5,01 : 1 22,04       |
| — en 4ème vitesse .....                         | 3,549 : 1 30,68          | 3,89 : 1 27,97        | 3,66 : 1 30,4        |
| — en 5ème vitesse .....                         | 2,966 : 1 36,71          | 3,25 : 1 33,47        | 3,06 : 1 36,06       |
| <b>DIRECTION</b>                                |                          |                       |                      |
| manuelle - assistée - (OP= option) .....        | Manuelle (OP = assistée) | assistée              | assistée             |
| démultiplication au point milieu .....          | 24,5 : 1 - (16,4)        | 16,4 : 1              | 16,4 : 1             |
| <b>TRAINS et SUSPENSION</b>                     |                          |                       |                      |
| train avant .....                               | Quadrilatères            | Quadrilatères         | Quadrilatères        |
| flexibilité à l'essieu AV .....                 | 40%                      | 40%                   | 35%                  |
| train arrière .....                             | axe tiré                 | 3 barres              | 3 barres             |
| flexibilité à l'essieu AR .....                 | 38%                      | 38%                   | 38%                  |
| <b>ROUES</b>                                    |                          |                       |                      |
| pneumatiques .....                              | 5,5 B 13<br>165 SR 13    | 5,5 B 13<br>165 SR 13 | ALU 13"<br>175 SR 13 |
| <b>FREINS</b>                                   |                          |                       |                      |
| freins AV-AR (D = disques - T = tambours) ..... | D - T                    | D - T                 | D - T                |
| dispositif d'assistance .....                   | avec                     | Master VAC 8"         | Master VAC 9"        |
| <b>CAPACITÉ UTILE</b>                           |                          |                       |                      |
| réservoir à carburant (litres) .....            | 53                       | 67                    | 67                   |
| <b>POIDS en kg</b>                              |                          |                       |                      |
| à vide en ordre de marche .....                 | 1050                     | 1250                  | 1255                 |
| total autorisé (PTAC) .....                     | 1450                     | 1650                  | 1655                 |
| maxi remorque non freinée .....                 | 500                      | 615                   | 625                  |
| maxi remorque freinée .....                     | 1000                     | 1300                  | 1300                 |
| <b>CONSOMMATION pour 100 km (en litres)</b>     |                          |                       |                      |
| en vitesse stabilisée à 90 km/h .....           | 5,2                      | 6,1                   | 5,9                  |
| en vitesse stabilisée à 120 km/h .....          | 7,2                      | 8,9                   | 8,8                  |
| selon le cycle urbain .....                     | 7,5                      | 8,7                   | 8,8                  |
| <b>PERFORMANCES</b>                             |                          |                       |                      |
| vitesse maxi (km/h) .....                       | 156                      | 146                   | 160                  |
| 0 à 400 mètres (secondes) .....                 | 20,1                     | 21                    | 19,5                 |
| 0 à 1000 mètres (secondes) .....                | 37,5                     | 39,5                  | 36,7                 |
| 0 à 100 km/h (secondes) .....                   | 16,6                     |                       | 15,4                 |



## La famille des Renault 20 et 30

www.nosrenault30.com

# Renault 30 Turbo D

### MOTEUR

|   |
|---|
| Essence - 1995 cm <sup>3</sup><br>75 kW ISO (104 ch DIN) à 5500 tr/min<br>161 N.m ISO (18,7 m.kg DIN) à 3250 tr/min             |
| Essence - 2165 cm <sup>3</sup><br>83 kW ISO (115 ch DIN) à 5500 tr/min<br>177 N.m ISO (18,4 m.kg DIN) à 3000 tr/min             |
| Essence - 2664 cm <sup>3</sup><br>102,5 kW ISO (142 ch DIN) à 5500 tr/min<br>215 N.m ISO (22,3 m.kg DIN) à 3000 tr/min          |
| Diesel - 2058 cm <sup>3</sup><br>45,5 kW ISO (63,5 ch DIN) à 4500 tr/min<br>124 N.m ISO (12,9 m.kg DIN) à 2250 tr/min           |
| Diesel - 2068 cm <sup>3</sup> suralimenté<br>63 kW ISO (86,5 ch DIN) à 4250 tr/min<br>181 N.m ISO (18,5 m.kg DIN) à 2000 tr/min |

### BOITE DE VITESSES

|                         |
|-------------------------|
| 3 vitesses automatiques |
| 4 vitesses              |
| 5 vitesses              |

### DIRECTION

|          |
|----------|
| manuelle |
| assistée |

### PUISSANCE ADMINISTRATIVE

|                    |
|--------------------|
| unité de puissance |
|--------------------|

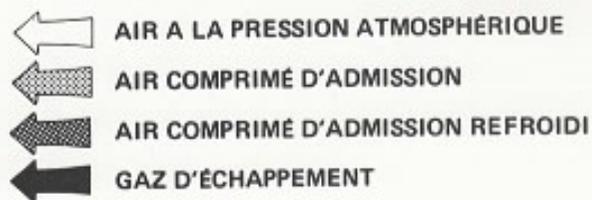
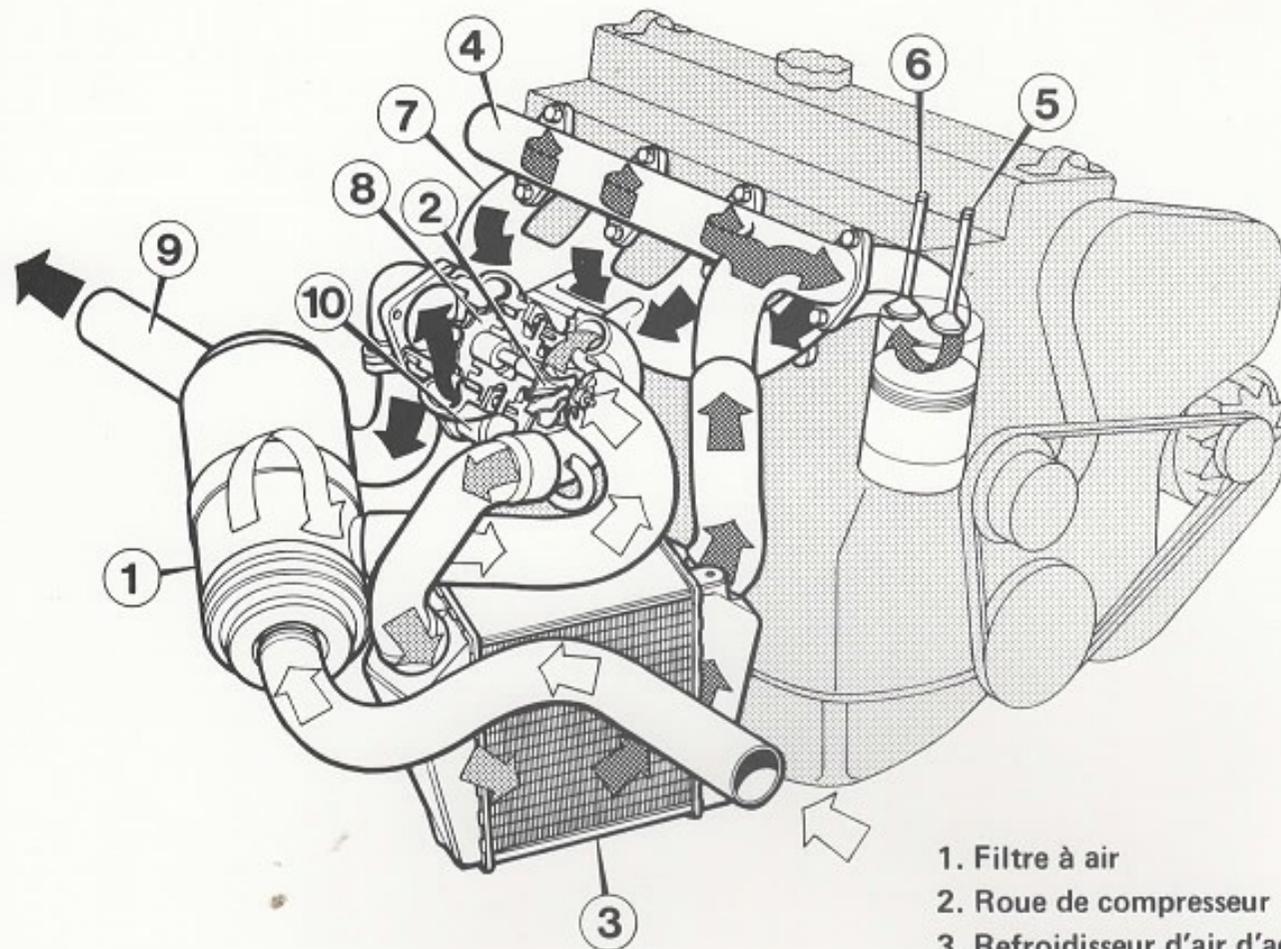
### PERFORMANCES

|                            |
|----------------------------|
| vitesse maximum (km/heure) |
|----------------------------|

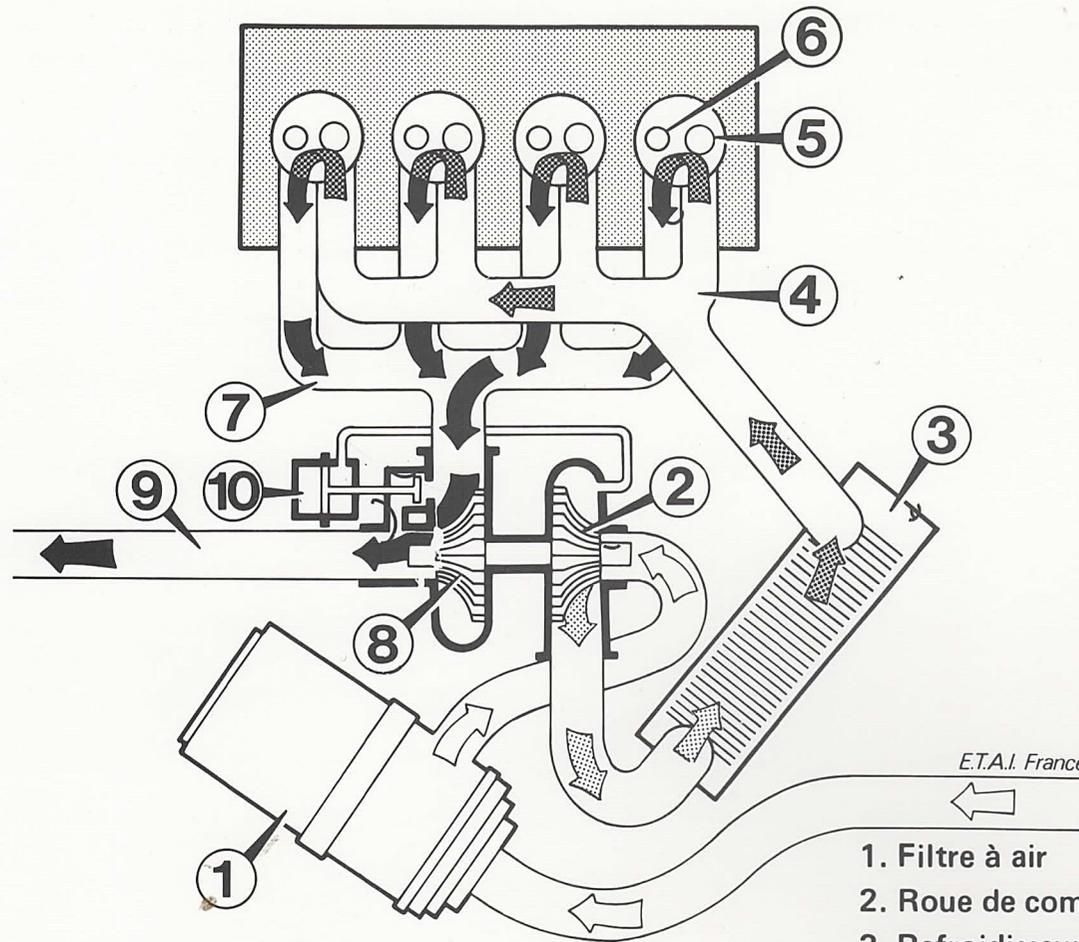
### CONSUMMATION (litre)

|                       |
|-----------------------|
| à 90 km/heure         |
| à 120 km/heure        |
| selon le cycle urbain |
| moyenne               |

|   | 20 LS      | 20 TS | 20 TS automatic | 20 TX | 20 TX automatic | 20 TD | 20 GTD | 30 TX | 30 TX automatic | 30 Turbo DIESEL |
|---|------------|-------|-----------------|-------|-----------------|-------|--------|-------|-----------------|-----------------|
| Essence 1995 cm <sup>3</sup>            | ●          | ●     | ●               |       |                 |       |        |       |                 |                 |
| Essence 2165 cm <sup>3</sup>            |            |       |                 | ●     | ●               |       |        |       |                 |                 |
| Essence 2664 cm <sup>3</sup>            |            |       |                 |       |                 |       |        | ●     | ●               |                 |
| Diesel 2058 cm <sup>3</sup>             |            |       |                 |       |                 | ●     | ●      |       |                 |                 |
| Diesel 2068 cm <sup>3</sup> suralimenté |            |       |                 |       |                 |       |        |       |                 | ●               |
| 3 vitesses automatiques                 |            |       | ●               |       | ●               |       |        |       | ●               |                 |
| 4 vitesses                              | ●          |       |                 |       |                 |       |        |       |                 |                 |
| 5 vitesses                              | ○          | ●     |                 | ●     |                 | ●     | ●      | ●     |                 | ●               |
| direction manuelle                      | ●          |       |                 |       |                 | ●     |        |       |                 |                 |
| direction assistée                      |            | ●     | ●               | ●     | ●               |       | ●      | ●     | ●               | ●               |
| unité de puissance                      | 11 - 10*   | 10    | 10              | 12    | 12              | 8     | 8      | 15    | 15              | 7               |
| vitesse maximum (km/heure)              | 170        | 170   | 165             | 178   | 173             | 146   | 146    | 186   | 183             | 160             |
| à 90 km/heure                           | 7,4 - 6,9* | 6,9   | 7,7             | 7,4   | 7,7             | 6,1   | 6,1    | 8     | 9,3             | 5,9             |
| à 120 km/heure                          | 9,7 - 9,3* | 9,3   | 10,2            | 9,6   | 9,9             | 8,9   | 8,9    | 10,2  | 11,5            | 8,8             |
| selon le cycle urbain                   | 11,9       | 11,9  | 10,7            | 12    | 12              | 8,7   | 8,7    | 16,3  | 14,9            | 8,8             |
| moyenne                                 | 9,7 - 9,4* | 9,4   | 9,53            | 9,7   | 9,86            | 7,9   | 7,9    | 11,5  | 11,9            | 7,83            |



1. Filtre à air
  2. Roue de compresseur
  3. Refroidisseur d'air d'admission comprimé
  4. Collecteur d'admission
  5. Soupape d'admission
  6. Soupape d'échappement
  7. Collecteur d'échappement
  8. Roue de turbine d'entraînement (actionnée par les gaz d'échappement)
  9. Tuyau d'échappement
  10. Capsule de régulation de la pression de suralimentation
- [www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)



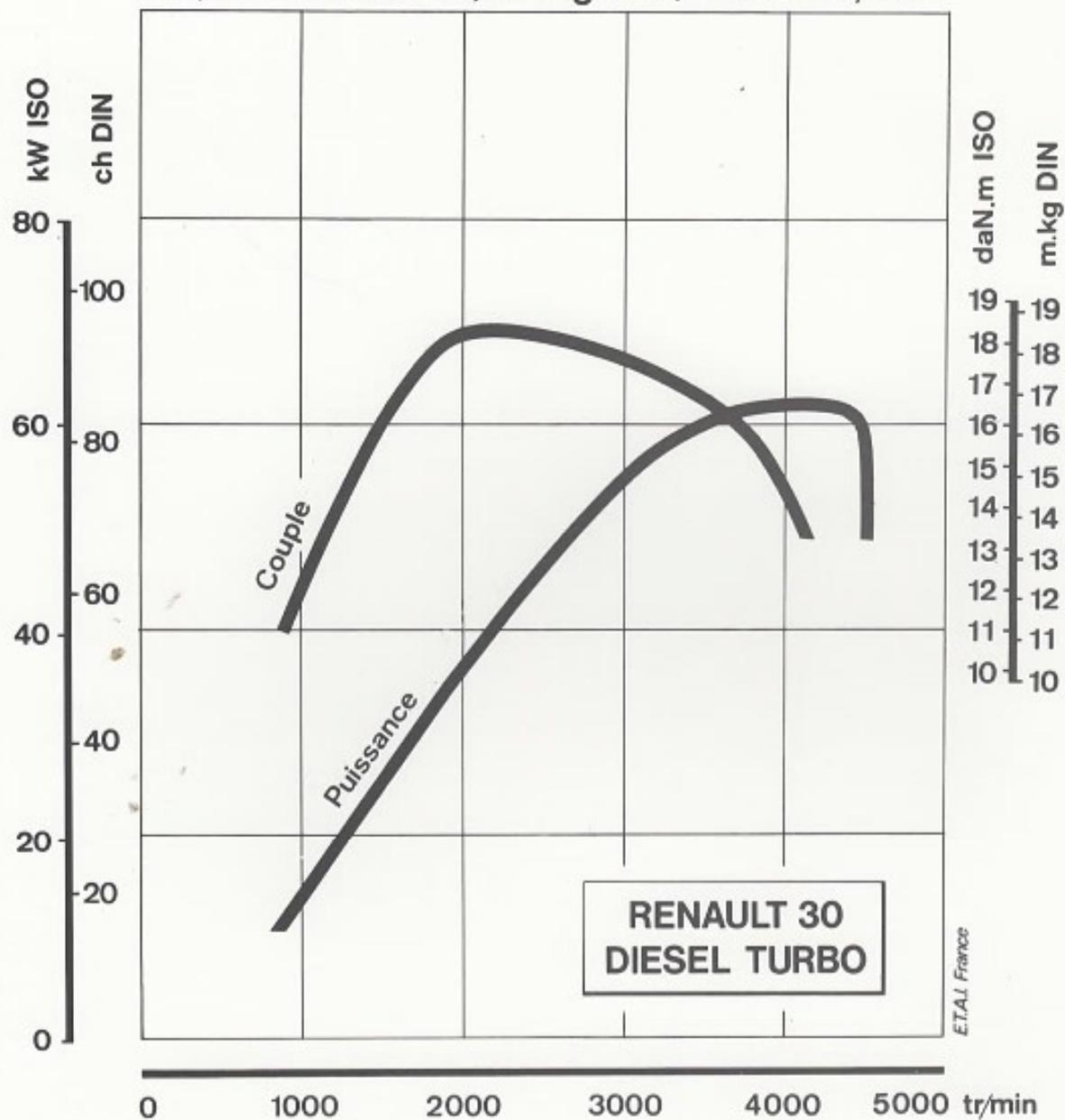
E.T.A.I. France

1. Filtre à air
2. Roue de compresseur
3. Refroidisseur d'air d'admission comprimé
4. Collecteur d'admission
5. Soupape d'admission
6. Soupape d'échappement
7. Collecteur d'échappement
8. Roue de turbine d'entraînement (actionnée par les gaz d'échappement)
9. Tuyau d'échappement
10. Capsule de régulation de la pression de suralimentation

-  AIR A LA PRESSION ATMOSPHERIQUE
-  AIR COMPRIMÉ D'ADMISSION
-  AIR COMPRIMÉ D'ADMISSION REFROIDI
-  GAZ D'ÉCHAPPEMENT

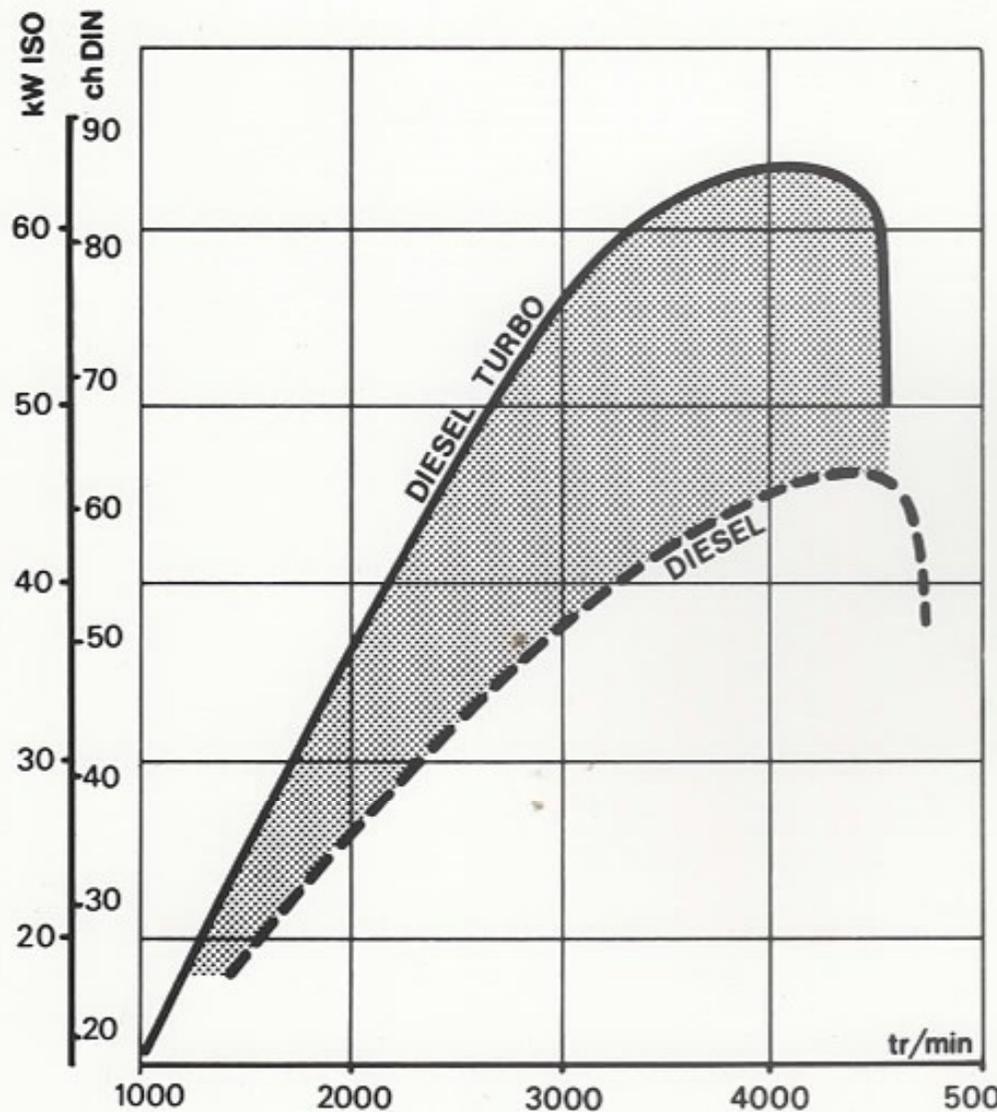
[www.nosrenault30.com](http://www.nosrenault30.com)

63 kW ISO ( 85,5 ch DIN ) à 4250 tr/min  
18,1 daN.m ISO ( 18,5 m.kg DIN ) à 2000 tr/min



comparaison des puissances et couples des moteurs 2068 cm<sup>3</sup>  
Renault Diesel atmosphérique et suralimenté.

Courbe de puissance



Courbe de couple

